



QUICK GUIDES

The QA function

OVERVIEW



The **QA function** performs checks to ensure that numbers, symbols, dates, country names and UNTERM Title entries are correctly translated, as well as consistency checks for repeated sentences.

GETTING STARTED



The QA menu is the checkmark icon at the end of the main toolbar.

STEP BY STEP



1. Open the **QA menu** and select **Basic or UNTERM Check**, or both.
2. The **Basic check** will look for inconsistencies in numbers, symbols and dates, and inconsistencies in the translation of repeated sentences.
3. The **UNTERM Check** will look for inconsistencies in country names, UNTERM titles and entries marked as Avoid or Superseded in UNTERM.
4. When the QA is **ON** and inconsistencies are found, the system will highlight the text and display an **exclamation mark** to the right of the segment, while the **tooltip** will indicate the problem found.
5. To stop seeing the exclamation marks, simply turn the QA menu options **OFF** and continue with your translation.



QA functions tend to find "false positives", cases in which the system wrongly interprets the inconsistency as a mistake. Report this to your focal point so that we continue training the system to disregard these inconsistencies.

LOOKING FOR MORE? Visit the [eLuna Help Page](#)

